

# informika

Jurnal Peradaban Informasi Dan Ilmu

Tema : Sentuhan Intelektual Membaca Karya-karya Besar

**Informika**  
**Jilid 2, 2013**

**Penerbit**

Fakulti Pengurusan Maklumat  
Universiti Teknologi MARA

**Sidang Editor**

Shaharom TM Sulaiman (Ketua)  
Wan Ab. Kadir Wan Dollah (Timbalan Ketua Editor)

**Editor Pelaksana**

Mohamad Noorman Masrek  
Siti Arpah Noordin  
Mohd Jailani Paiman  
Husain Hashim  
Hasnah Hashim  
Mohd Sazili Shahibi

**Editor**

Prof. Dr. Adnan Jamaludin – Universiti Teknologi MARA  
Prof. Madya Dr. Hj. Laili Hj. Hashim – Universiti Teknologi MARA  
Prof. Madya Dr. Mohd Sharif Mohd Saad – Universiti Teknologi MARA  
Prof. Madya Fuziah Mohd Nadzar – Universiti Teknologi MARA  
Prof. Madya Dr. Rusnah Johare – Universiti Teknologi MARA  
Prof. Dr. Sohaimi Zakaria – Universiti Teknologi MARA  
Prof. Dato' Dr. Raja Abdullah Yaacob – Universiti Teknologi MARA

**Editor Perunding**

Prof. Emeritus Dato' Dr. Osman Bakar – Universiti Brunei Darussalam  
Prof. Dr. Ding Choo Ming – Universiti Kebangsaan Malaysia  
Prof. Dr. Abu Hassan Hasbullah – Universiti Malaysia Kelantan  
Dr. Roosfa Hashim – Universiti Kebangsaan Malaysia  
Dr. Wan Ali Wan Mamat – Universiti Islam Antarabangsa Malaysia

**Alamat Penerbit**

Kampus Puncak Perdana,  
40150 Shah Alam,  
Selangor Darul Ehsan, Malaysia.  
(Tel.: 03-79622020 Faks.: 03-79622007)

**Harga** : RM 20 (Malaysia)  
: USD 20 (Luar Negara)

**INFORMIKA**  
**JILID 2, 2013**  
**ISSN 2231-7104**

Bil	Kandungan	M/S
1	Sentuhan Intelektual Membaca Karya-Karya Agung Melayu <i>Ding Choo Ming</i>	1-20
2	Perpustakaan Pembina Tamadun <i>Muhammad Hj. Salleh</i>	21-24
3	Penerbitan Popular dan Penerbitan Ilmiah: Sejauh Mana Membentuk Minat Membaca Masyarakat <i>Zulkarnain Zakaria</i>	25-36
4	Ilmu dan Ilmu Pengetahuan dari Perspektif Islam <i>Norasiah Haji Harun</i>	37-42
5	Peranan Perpustakaan-perpustakaan Luar Bandar dalam Pembentukan Modal Insan yang Bernilai Tinggi <i>Norehan Ahmad dan Haliza Yahaya</i>	43-54
6	Kajian Etnografi Tingkah Laku Maklumat Pesalah Juvana Lelaki di Malaysia <i>Ezza Rafeedziawati Kamal Rafeedzi, Abrizah Abdullah dan Nur Khairunnisha Zainal</i>	55-68
7	Memaksimumkan Pengguna Pusat Sumber Sekolah (PSS) Sebagai Agen Kecemerlangan Akademik <i>Zailani Shafie, Nor Ezan Omar dan Nor Diana Abd Rahman</i>	69-78
8	Pengabstrakan dan Pengindeksan di Malaysia: Satu Tinjauan <i>Abd Rashid Abd Rahman, Fuziah Mohd Nadzar dan Rosnita Sahrani</i>	79-94
9	Persepsi Terhadap Kredibiliti Maklumat di Internet dari Kalangan Generasi Muda Melayu (Pelajar UiTM) <i>Mohd Sazili Shahibi, Mazwani Ayu Mazlan, Hamka Mohd Noor dan Muhammad Saufi Mohd Hanafiah</i>	95-101
<b>ULASAN BUKU</b>		
1	Tokoh-tokoh Negara dari Kacamata Pustakawan <i>Shaharom TM Sulaiman</i>	103-104
2	Perpustakaan Digital: Isu dan Cabaran <i>Shaharom TM Sulaiman</i>	105-106

*Suggested Cataloguing-in-Publication Data*

**Informika: Jurnal Peradaban Informasi dan Ilmu**

Vol. 2 (2013) -

Shah Alam: Fakulti Pengurusan Maklumat

ISSN 2231-7104

1. Library science - Periodicals.
2. Library Science - Malaysia - Periodicals
3. Library science - Developing countries - Periodicals. I. FPM II.Z671

©2013 Fakulti Pengurusan Maklumat, UiTM

Pendapat dalam makalah yang disiarkan tidak semestinya mewakili pendapat Editor jurnal ini atau pengurusan pihak Fakulti Pengurusan Maklumat, UiTM.

## PERPUSTAKAAN PEMBINA TAMADUN

**Muhammad Hj. Salleh**

Sasterawan Negara

Pusat Pengajian Ilmu Kemanusiaan

Universiti Sains Malaysia

11800 USM, Pulau Pinang

Emel : muhd@usm.my

**ABSTRAK :** Artikel ini menceritakan perpustakaan sebagai sebuah tradisi cemerlang dalam sejarah yang telah sekian lama membangunkan tamadun manusia. Tanpa perpustakaan tradisi dan khazanah ilmu, tidak memungkinkan warisan kebijaksanaan leluhur manusia berkembang sebagai sebuah peradaban.

**Kata kunci:** Perpustakaan; Tamadun

Membina dan mengurus perpustakaan adalah suatu tradisi tua, kemungkinan bermula Iskandariah, Mesir, dengan karya Yunaninya. Selepas itu, tradisi itu dikembangkan oleh scriptoria Eropah, gedung dan ruang menyimpan naskhah mengenai agama dan lain-lainnya. Daripada biara tradisi ini ia menjalar kepada pusat pengajian, perbadanan dan orang perseorangan. Perpustakaan yang baik ini jelas dibina bukan saja oleh arkitek yang luar biasa tetapi juga suatu tradisi ilmu yang tua dan dipupuk dengan pelbagai kasih sayang.

Apakah yang menjadi penggerak utama kepada perpustakaan di Eropah, atau secara umumnya? Dr Roger Tol, Mantan Ketua Pustakawan Perpustakaan Institut Diraja Bahasa, Geografi dan Antropologi (KITLV), di Leiden, menjelaskan : "Ilmu itu kuasa. Orang yang memiliki ilmu juga memiliki kuasa dalam maksud yang luas, termasuk keupayaan menyelesaikan masalah, dalam maksud memiliki pengetahuan mengenai kedudukan negara tetangga, sumber ekonomi, cara berniaga dan di zaman penjajahan pengetahuan cara hidup sesuatu dikumpul dan disimpan secara sulit. Ini kerana sesiapa yang memiliki dapat menguasai bangsa ini".

Jadi perpustakaan muncul sebagai pusat sumber yang perlu dan penyelidik dalam bidang ini diperlukan, serta dibayar dengan nilai yang amat tinggi pula. Bangsa yang lebih lisan sifat peribadinya mempunyai tukang cerita. Bomoh, pawang sebagai penyimpan khazanah akaliah bangsa itu. Ilmu yang ada diturunkan kepada yang memerlukannya atau yang mencarinya, dan seterusnya melewati beberapa generasi.

Tetapi untuk bangsa yang sudah meninggalkan ilmu lisan dan melabur budayanya dalam kata bertulis maka penulisan, penerbitan dan pengumpulan perkataan bertulis ini menjadi kerja yang dasar dan penting. Perkataan bertulis bukan saja menjadi tradisi tua Eropah tetapi juga Asia. Namun demikian tradisi percetakan dan pengumpulan sumber bertulis menjadi lebih pesat dan malah titik persaingan di antara perpustakaan dan juga bangsa Eropah, dan seterusnya dikembangkan kepada tanah jajahan di benua Amerika Utara dan Selatan dan juga Australia.

Perkataan bertulis itu dianggap kata suci – dicari dan dikaji. Filologi moden bermula daripada kajian awal itu. Naskhah, carikan halaman, bakul sampah penulis dan pemikir

penting diburu untuk dikutip proses dan cara berfikir cendekiawan itu. Akhirnya, naskhah itu juga menjadi hal yang diperdagangkan (dengan harga yang tidak murah). Yang luar biasanya ialah Eropah bukan saja mengumpul naskhahnya sendiri tetapi menghantar orang ke seluruh dunia untuk mendapatkan karya-karya dari India, Jepun, China, Parsi dan Nusantara.

Sekiranya kita masuki sebuah bilik Naskah Timur di sebuah perputakaan besar di Paris, London, atau Washington, kita akan berasa takjub dengan ratusan ribu naskhah dari Timur termasuk Jepun, China, Korea, Tibet, India, Thailand, Burma, Indonesia-Malaysia, Parsi dan Mesir. Biasanya karya yang disimpan itu terpilih dan tercantik, kadang-kadang yang tertua pula. Oleh itu antara naskhah Melayu, mungkin juga yang tercantik, iaitu Taj al-Salatin, tersimpan di Perpustakaan Britain, (atau lebih terkenal dalam bahasa Inggerisnya sebagai British Library, London).

Ada semacam premis bahawa sesuatu bangsa itu tidak akan besar sekiranya ilmunya tidak besar, pengetahuannya tidak mendalam, dan tidak menjangkau di luar batas politiknya. Menyedari hakikat inilah maka pengumpulan dijalankan dengan teratur. Pustakawan bahagian di lantik dengan keahliannya tersendiri, ramai mereka sarjana ternama yang terus menggunakan sumber di bahagiannya untuk kajiannya. Dr Witkam, ketua bahagian manuskrip Timur di perpustakaan Universiti Leiden, misalnya adalah ahli naskhah Arab dengan beberapa tulisannya yang terkenal.

Perpustakaan negara di Britain, (British Library), perpustakaan kebangsaan Perancis di Paris dan perpustakaan Kongres di Washington, semuanya dibina untuk membayangkan kecanggihan bangsa itu, ilmunya, minatnya, jangkauan hubungannya. Terbina dalam bangunan yang tersergam, daripada batu kukuh, marmar yang pelbagai warna dan corak dan sering juga berukir dengan beratus-ratus bilik dan berpuluhan-puluhan bahagian, maka perpustakaan ini boleh dibaca sebagai cita-cita bangsa itu, yang pelbagai, serius dan penting.

Dengan ratusan ribu naskhah, rak-rak buku yang ribuan batu panjangnya, perpustakaan ini menjadikan tugasnya untuk menjadikan koleksinya yang terlengkap dan kemas kini, kerana seperti kata Dr. Tol, itu adalah dasar mutlak sebuah perpustakaan – kemas kini, kerana perpustakaan yang tidak kemas kini itu dengan sendirinya menjadi muzium. Maka perpustakaan ini amat bangga dengan jumlah sumbernya yang luar biasa. Sebuah perpustakaan yang besar biasanya mempunyai lebih kurang 10 juta buku pelbagai jenis dengan ribuan majalah dan akhbar.

Cukup menarik pula bahawa kita akan dapat membaca buku dan naskhah tua Melayu di perpustakaan nasional di Britain, Perancis, Amerika Syarikat, dan pelbagai tempat lainnya seperti Hull, Den Haag, Hamburg, Venice, Manchester, Berlin dan London tidak kurang 700 dan Washington puluhan, termasuk enam dengan tulisan tangan Abdullah Munsyi. Di Leiden sendiri ada 20,000 naskhah Melayu dan Indonesia dalam Bahasa Melayu dan pelbagai bahasa daerah. Pengumpulan masih dijalankan dewasa ini. Annable Gallop, kurator bahagian Melayu-Indonesia menyatakan dengan cukup puas hati bahawa beliau baru sahaja mendapat sebuah lagi salinan sejarah Melayu melalui seorang penjual yang membelinya di suatu lelongan.

Oleh kerana perpustakaan ini cukup lengkap dan kemas kini maka pengkaji seluruh dunia datang untuk menggunakan sumbernya. Kita tentu sudah mendengar cerita bahawa Karl Marx sering bekerja di British Library di samping ribuan pengkaji lain yang juga terkenal.

Pengkaji berkumpul dari seluruh dunia pada musim panas biasanya. Perpustakaan khusus di Leiden, yang kita anggap lebih kecil menerima pengkaji dari semua negara Jepun, Australia, Zealend Baru, Madagascar dan Amerika Syarikat. Akhirnya perpustakaan ini juga bukan hanya menyimpan buku tapi menjadi penyebar ilmu dalam pelbagai bentuk. Sering terancang ceramah mengenai pelbagai bidang oleh penyelidik terkenal, pertunjukan filem, pameran dan lain-lain. Di perpustakaan Universiti Leiden misalnya sering diadakan pameran. Antara pameran yang pernah dijalankan adalah mengenai Seribu Satu Malam. Terpamer di antara pelbagai buku asli Arab dan terjemahan dalam bahasa Eropah dan pita video dari Disneyland adalah terjemahan tua Melayu dari Singapura dan Jakarta dan juga terjemahan Jawa dan Aceh. Semua ini terbit pada akhir kurun ke-20. Sekarang dipamerkan buku mengenai bunga tulip sebagai meraikan 400 tahun mulanya ditanam bunga itu di Belanda, yang sebenarnya berasal dari Turki. Sudah beberapa tahun sebagai pengunjung perpustakaan dan pembaca naskhah saya berasa sedikit marah dengan situasi dimana saya harus ke Eropah untuk melihat khazanah naskhah bangsa saya sendiri. Saya menyesali hakikat bahawa karya terpenting kita harus dibaca (sekiranya ingin dilihat kertas dan bentuk aslinya) di Britain, Perancis, Belanda atau Jerman.

Namun demikian selepas berkali-kali ke Eropah dan ke Asia Tenggara, saya juga sedar betapa baiknya penjagaan perpustakaan Eropah ini terhadap khazanah kita. Banyak daripada perpustakaan ini tidak terbuka kepada semua orang. Hampir semua perpustakaan memerlukan keahlian sebelum dibenarkan masuk. Malah di Bodleian, di Universiti Oxford tempat tersimpan banyak manuskrip Melayu yang tua, seorang pengunjung itu harus bersumpah dalam bahasanya sendiri akan mematuhi peraturan perpustakaan itu. Kawalan didalamnya berlapis-lapis. Hanya pensil saja dibenarkan dalam bilik bacaan manuskrip.

Di bilik bacaan naskhah Timur, di perpustakaan kebangsaan Perancis pustakawan bertugas sering diceritakan bagaimana sekiranya pustakawan agak kurang mempercayai kejujuran seorang pengkaji; beliau akan mengambil tempat dihadapan pengkaji itu sepanjang dia membaca di sana. Di Paris juga sekiranya seorang pembaca itu menyentuh kulit mukanya sewaktu membaca naskhah maka dia diperingatkan bahawa seharusnya dia tidak menyentuh halaman naskhah yang dibacanya. Minyak atau peluh dari badan manusia mengandungi asid yang dapat merosakkan kertas. Bayaran untuk menjadi ahli juga, walaupun untuk masuk sekali, tidak kecil. Dengan gambar yang jelas dan alamat yang terpampang kemungkinan pembaca menjadi nakal agak kecil.

Selepas melihat drama senyap di bilik baca naskhah dan bilik rujukan saya juga berterima kasih bahawa penjagaan begini ketat membantu kelangsungan naskhah kita. Mengikut Dr. Tol, juga seorang pengkaji naskhah Bugis, kebanyakan manuskrip Indonesia di Belanda adalah salinan asli atau salinan lainnya. Hanya mungkin 10 peratus dirompak. Belanda pernah mengembalikan buku penting Jawa Nagarakertagama sebagai usaha silatulrahim terhadap Indonesia, tetapi setahu saya Inggeris belum berasa perlu untuk mengembalikan apa-apa. Tetapi dalam perkongsian salinan dan sebagainya kita tidak terlalu susah untuk membaca salinan mikrofilem, mikrofisch, faksimili dan lain-lain yang sudah pun ada di Malaysia dewasa ini.

Biasanya perpustakaan dianggap sebagai tempat orang yang tidak begitu menyukai Rambo, atau orang yang tidak dapat menikmati hidup sepenuhnya. Tetapi selepas dihayati ternyata dunia ini sebenarnya penuh keajaiban dan kembaraan intelektual. Bilik bacaan perpustakaan penting, dan akhirnya menjadi ruang perkenalan, perbincangan pemikir dan sarjana – pemikir dunia. Pelbagai jenis manusia menghuni atau melaluinya – yang genius,

yang pelupa, yang bercakap dengan diri sendiri, yang melagukan manuskripnya, yang muda dan juga yang tidak mempunyai halaman hidup lain melainkan kitab di depannya. Seluruh pemikiran dan seni dunia dicari, disimpan dan ditawarkan kepada kita dalam suatu pesta akaliah yang ajaib.

## Tokoh-Tokoh Negara dari Kacamata Pustakawan



**Judul Buku** : Lensa Kacamata

**Penulis** : Zahidi Dato' Zainol Rashid

**Penerbit** : Persatuan Sejarah Malaysia (Cawangan Kedah)

**Tahun** : 2012

**Muka surat** : 556 halaman

**Pengulas** : Shaharom TM Sulaiman

Dalam tradisi kepustakawan di Malaysia, amat jarang golongan pustakawan yang menceburi dalam dunia penulisan. Dr. Zahidi Zainol Rashid merupakan antara segelintir pustakawan yang menceburi bidang tersebut. Di tangannya, pernah lahir buku Mahathir Menjulang Martabat Malaysia, Mahathir Di Mata Umum, dan Che Det dan Pekan Rabu. Minatnya yang mendalam dalam bidang sejarah khususnya sejarah tokoh menyebabkan beliau memberi tumpuan kepada penulisan bercorak biografi.

Dalam buku *Lensa Kacamata*, Zahidi telah mencatat sisi-sisi menarik tokoh-tokoh Negara seperti Tunku Abd. Rahman (Perdana Menteri Pertama) berdasarkan sejarah lisan yang tidak ditemui dalam buku-buku sejarah biografi Tunku. Tokoh-tokoh lain yang turut diliputinya ialah ialah seniman Omar Rojik, kisah tragis Tan Sri Abd. Rahman Hashim (mantan Ketua Polis Negara ketiga), Tun Mohamed Zahir Ismail (bekas Yang Di Pertua Dewan Rakyat yang juga seorang sasterawan), Tun Syed Ahmad Syed Mahmood Shahabuddin (Mantan Yang DiPertua Negeri Melaka) kisah cinta penyanyi tahun 1950an Allahyarham R. Azmi.

Zahidi juga menelusuri tokoh-tokoh yang namanya jarang dikenali tetapi memberi sumbangan dalam bidang tertentu dan mencipta nama di peringkat antarabangsa seperti A.B. Ibrahim (Pelukis kelahiran Kedah), Allahyarham Dr. Katni Kamsono Kibat (Ahli akademik terulung dalam bidang kepustakawan dan pengajian maklumat di Malaysia),

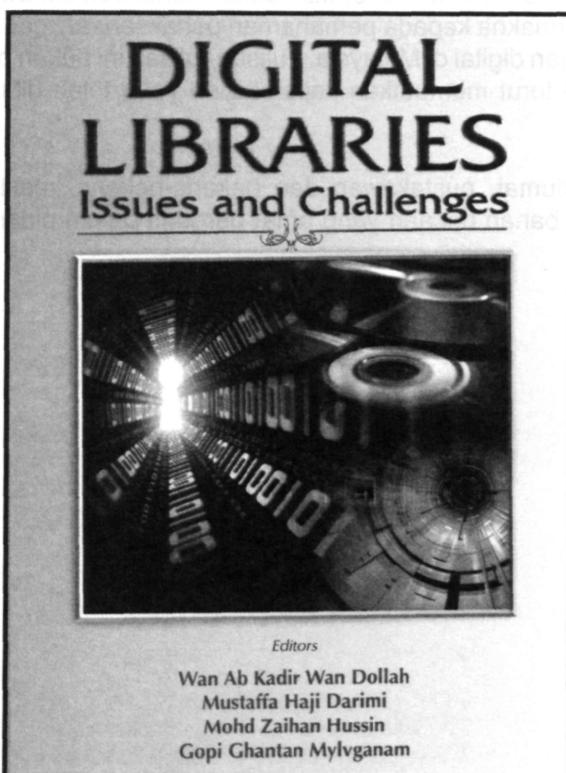
Abd. Halim ‘R’ (Pejuang sastera tradisi), Haji Mat Lala (Ulama yang seangkatan dengan Tok Kenali).

Dalam buku ini, Zahidi telah memperkasa kisah tokoh-tokoh besar Negara dan dalam masa yang sama memperkenalkan tokoh-tokoh ‘kecil’ yang banyak berjasa. Antara yang ‘besar’ dan ‘kecil’ sebenarnya tiada perbezaan, yang pentingnya perlu banyak kajian dan penulisan tentang tokoh-tokoh tersebut agar masyarakat Malaysia mengenalinya dan sumbangan-sumbangan yang telah diberikan. Bak kata Almarhum Sukarno (Mantan Presiden Indonesia), “Bangsa yang tidak mengenal pemikir (termasuk tokoh-tokoh) bangsanya adalah bangsa yang kerdil”. Melalui tokoh-tokoh ini, Zahidi tidak hanya menulis hal-hal ‘rasmi’ sahaja teapi turut memuatkan sisi-sisi menarik kemanusiaan dalam kehidupan tokoh-tokoh tersebut.

Dalam buku ini, Zahidi turut melakarkan pengetahuannya yang meluas dalam bidang sains, sejarah, dan kepustakawan melalui pelbagai tulisan yang menyentuh tersebut. Berdasarkan sejarah tradisi kepustakawan silam khususnya dalam peradaban Islam, para pustakawan adalah seorang ilmuwan kerana terdedah secara langsung dengan dunia ilmu dan perbukuan. Kerana itulah mereka mampu memahami banyak hal berkaitan pelbagai ilmu pengetahuan kerana minat budaya membacanya yang mendalam.

Namun yang menarik dalam buku ini, beliau menceritakan pengalamannya mengunjungi kampung-kampung buku di Eropah iaitu Hay on-Wye (Wales), Redu (Belgium) dan Bredevoort (Belanda). Pengalaman ‘memburu’ buku di kampung buku tentu sekali pengalaman yang unik dan istimewa berbanding pengalaman ‘memburu’ barang-barang di shopping mall atau kompleks-kompleks membeli belah mega. Buku ini sewajarnya dimiliki oleh perpustakaan-perpustakaan di Malaysia kerana ianya di tulis oleh seorang pustakawan yang memberi sumbangan bermakna dalam bidang penulisan.

## Perpustakaan Digital : Isu dan Cabaran



<b>Judul Buku</b>	: Digital Libraries: Issues and Challenges
<b>Penyelenggara</b>	: Wan Ab. Kadir Wan Dollah, Mustaffa Darimi, Mohd. Zaihan Hussin, Gopi Ghantan Mylvganam
<b>Penerbit</b>	: UiTM Publication Centre
<b>Tahun</b>	: 2011
<b>Muka surat</b>	: 105 halaman
<b>Pengulas</b>	: Shaharom TM Sulaiman

Banyak nama telah diberikan kepada perpustakaan dalam Abad ke 21. Antaranya; perpustakaan elektronik, perpustakaan maya, perpustakaan digital dan perpustakaan ‘tanpa dinding’. Walau apa pun nama yang diberikan, sedikit sebanyak ada perbezaannya tetapi begitu kecil sehingga penggunaan mana-mana istilah sekalipun boleh membayangkan perkara yang sama. Namun, yang jelasnya perpustakaan-perpustakaan tersebut amat diwarnai oleh perkembangan teknologi maklumat dan komunikasi yang canggih.

Koleksi perpustakaannya tentu sekali berorientasikan digital, dan organisasi maklumatnya menggabungkan penggunaan alat-alat elektronik, sumber-sumber maya, pangkalan data dalam talian dan perkhidmatan perpustakaan juga semakin canggih, mudah dan segera. Pokoknya, perpustakaan telah memberi keselesaan kepada penggunanya.

Dari segi konsepnya, hampir semua perpustakaan di Malaysia telah pun menuju ke arah digital bergantung pada tahap perlaksanaannya sama ada secara keseluruhan atau sebahagiannya. Kehadiran internet telah menyemarakkan lagi fungsi perpustakaan digital.

Di Malaysia, tidak banyak penulisan tentang perpustakaan digital, maya, elektronik dan semacamnya diabadikan dalam bentuk penerbitan buku. Kehadiran buku ini telah memberi sumbangan yang amat bermakna kepada pemahaman perlaksanaan, cabaran dan isu-isu yang berkaitan perpustakaan digital di Malaysia. Tulisan-tulisan ini bukan bersifat teori dan konsepsual semata tetapi turut memuatkan kajian-kajian yang telah dibuat di beberapa perpustakaan di Malaysia.

Bagi para pengurus maklumat, pustakawan dan pekerja-pekerja ‘maklumat’, buku ini perlu dimiliki dan menjadi bahan bacaan yang amat berguna dalam bidang kerjaya yang diceburinya.